

Dohoda o zajištění individuální výuky anglického jazyka

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „Dohoda“)

mezi:

Objednatel: ČR - Státní úřad inspekce práce
se sídlem: Kolářská 451/13, 746 01 Opava
IČO: 750 46 962
zastoupen/a: Mgr. Ing. Rudolf Hahn, generální inspektor SÚIP
bankovní spojení: Česká národní banka
číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „Objednatel“) na straně jedné

a

Poskytovatelem: Marie Psotová
se sídlem: Šípková 508/18, 746 01, Opava - Jaktář
IČO: 05614473
DIČ: CZ446105464
zastoupen/a: Marie Psotová, majitel
bankovní spojení: FIO BANKA
číslo účtu: [REDACTED]
Plátce DPH ne

Podnikající na základě živnostenského oprávnění vedeného pod Sp. Zn. 26454/2016/ZIVN, vydaného Magistrátem města Opavy dne 7. 12. 2016

(dále jen „Poskytovatel“) na straně druhé

(společně též „smluvní strany“)

Preambule

1. Předmětem této Dohody je dvoustranný právní vztah mezi smluvními stranami, jehož obsahem jsou práva a povinnosti související s realizací veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem „VZMR č. 32/20 – Individuální výuka anglického jazyka“ (dále jen „zakázka“).
2. Tuto Dohodu uzavřely smluvní strany na základě úplného konsensu o níže uvedených ustanoveních, v souladu s příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů, a to zejména zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“).
3. Poskytovatel prohlašuje, že má zákonem vyžadovanou odbornou způsobilost pro splnění předmětu Dohody, kterou doložil v nabídce. Způsobilost Poskytovatele musí trvat po celou dobu trvání Dohody.
4. V otázkách týkajících se výkladu Dohody, má Dohoda přednost před zadávací dokumentací, zadávací dokumentace má přednost před nabídkou, nikoliv však před kogentními ustanoveními občanského zákoníku a ostatních obecně závazných právních předpisů.

1. Předmět Dohody

- 1.1 Předmětem této Dohody je závazek Poskytovatele za podmínek v Dohodě stanovených poskytovat Objednateli individuální výuku anglického jazyka a služby s tím spojené (dále také jen souhrnně „Služby“) dle požadavků Objednatele a Objednatel se zavazuje zaplatit Poskytovateli odměnu (cenu) dle této Dohody.
- 1.2 Předmětem této Dohody je zajištění služeb spočívajících zejména v:
- 1.2.1 vstupním otestování úrovně jazykových kompetencí anglického jazyka vč. mluveného projevu určených zaměstnanců (dále též „účastníků individuální výuky“), (souhrnně dále též „počáteční test“) v délce trvání 45 minut (tzn. v průběhu úvodní lekce);
 - 1.2.2 dohodnutí individuálních plánů individuální výuky anglického jazyka dle potřeb jednotlivých účastníků individuální výuky anglického jazyka;
 - 1.2.3 zvolení vhodného lektora, a to s certifikátem nebo jiným způsobem doložitelným vzděláním na úrovni alespoň C1 dle Společného evropského referenčního rámce pro jazyky a se zkušenostmi s výukou cizích jazyků v délce trvání alespoň 3 let (dále jen „lektor“);
 - 1.2.4 sestavení individuálního časového harmonogramu individuální výuky anglického jazyka, při dodržení min. frekvence 2 lekcí týdně a max. 4 lekce týdně na účastníka individuální výuky;
 - 1.2.5 naplánování individuální výuky anglického jazyka dle specifikace požadovaného plnění při zohlednění výsledků počátečního testu;
 - 1.2.6 vlastní individuální výuce anglického jazyka dle specifikace požadovaného plnění, kterou se rozumí jazyková příprava vybraných zaměstnanců Oblastních inspektorátů práce / Státního úřadu inspekce práce dle přílohy č. 1 a 2 Dohody (dále jen „individuální výuka“);
 - 1.2.7 vedení evidence individuální výuky ve formě lektorem a konkrétním účastníkem individuální výuky podepsané prezenční listiny, která bude obsahovat alespoň jméno účastníka individuální výuky, datum konání jednotlivé lekce individuální výuky a čas jejího začátku a konce, a která bude sloužit jako podklad pro fakturaci;
 - 1.2.8 výstupním (závěrečným) otestování úrovně jazykových kompetencí, vč. mluveného projevu každého účastníka individuální výuky, jehož výsledky budou písemně zachyceny (dále též „závěrečný test“), tzn. v průběhu závěrečné lekce.

2. Způsob plnění

- 2.1 Kontaktní osoba Poskytovatele dle čl. 8 Dohody ve lhůtě 1 týdne od účinnosti Dohody kontaktuje kontaktní osobu Objednatele dle čl. 8 Dohody, která mu nejpozději do 2 pracovních dnů poskytne kontaktní údaje jednotlivých účastníků individuální výuky, kterým bude individuální výuka poskytována. Kontaktní osoba Poskytovatele následně s jednotlivými účastníky individuální výuky obratem dohodne termín vstupního otestování, a to tak, aby se vstupní otestování konalo v termínu nejpozději do deseti pracovních dnů od poskytnutí kontaktních údajů jednotlivých účastníků individuální výuky kontaktní osobou Objednatele kontaktní osobě Poskytovatele, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Objednatel pro informaci uvádí, že dle jeho neodborného odhadu mají účastníci individuální výuky jazykové kompetence na úrovni v rozmezí A2-B2 dle Společného evropského referenčního rámce pro jazyky.
- 2.2 Individuální výuka dle čl. 1 a čl. 2 Dohody bude konána, poskytována na adrese příslušných Oblastních inspektorátů práce / Státního úřadu inspekce práce, a to konkrétně:
- Státní úřad inspekce práce (SÚIP), Kolářská 13, 746 01 Opava;
 - Oblastní inspektorát práce pro hlavní město Prahu se sídlem v Praze (OIP 3), Kladsenská 103/105, 160 00 Praha 6;

- Oblastní inspektorát práce pro Královéhradecký kraj a Pardubický kraj se sídlem v Hradci Králové (OIP 8), Říční 1195, 501 01 Hradec Králové;
 - Oblastní inspektorát práce pro Jihomoravský kraj a Zlínský kraj se sídlem v Brně (OIP 9), Milady Horákové 3, 658 60 Brno;
- (souhrnně též „místa plnění“, či každé jednotlivě „místo plnění“).

- 2.3 Čas konání jednotlivé lekce individuální výuky dle čl. 1 a čl. 2 Dohody bude určen vzájemnou domluvou mezi lektorem a účastníkem individuální výuky, vždy však v rozmezí 8:00 – 18:00. Vzájemná domluva mezi lektorem a účastníkem individuální výuky může být učiněna jak paušálně na celou dobu individuální výuky, tak i jednotlivě na její konkrétní lekci, vždy však bude písemně zachycena, datována, lektorem a účastníkem individuální výuky podepsána, přičemž Objednatel, prostřednictvím účastníka individuální výuky, obdrží jedno vyhotovení této domluvy. Ujednání předchozích vět tohoto čl. 2.3 Dohody platí i pro jakékoli změny v čase konání jednotlivé lekce individuální výuky.
- 2.4 Poskytovatel se, prostřednictvím lektora, zavazuje konat, poskytovat individuální výuku tak, aby byl naplňován její cíl, tj. rozšiřování obecné a odborné slovní zásoby, prohlubování znalostí základních pravidel anglické gramatiky s důrazem na zdokonalování mluveného projevu jednotlivých účastníků individuální výuky, tak jak je tento cíl blíže specifikován v příloze č. 2 Dohody. Povinnost dle věty první tohoto čl. 2.4 Dohody zahrnuje i povinnost umožnit, požadovat, podněcovat a podporovat aktivní přístup účastníka individuální výuky k této výuce, a to jak v průběhu jednotlivé lekce, tak i v průběhu celé individuální výuky.
- 2.5 Objednatel si vyhrazuje právo např., nikoli však jedině, z důvodu odchodu konkrétního účastníka individuální výuky od Objednatele, jeho nemoci, jiné indispozice či jiných důvodů, které znemožňují účast tohoto konkrétního účastníka individuální výuky na individuální výuce, tohoto konkrétního účastníka individuální výuky nahradit jiným zaměstnancem; všechny náklady, s tím spojené jsou, v souladu s čl. 3.3 Dohody zahrnuté v jednotkových cenách. V souladu s čl. 1.2.1 a 2.1 Dohody je vstupní otestování též zahrnuto v jednotkových cenách tzn., bude fakturováno jako jedna lekce.
- 2.6 Poskytovatel je oprávněn z důvodů na straně Poskytovatele konkrétnímu účastníku individuální výuky lektora, jenž mu byl po počátečním testu přidělen, nahradit jiným lektorem, vždy však pouze s předchozím písemným souhlasem Objednatele. Objednatel vydá písemný souhlas se změnou do 5 dnů od doručení žádosti Poskytovatele. Objednatel souhlas se změnou nevydá, pokud nový lektor nebude mít stejnou či vyšší kvalifikaci jako Objednatelem uvedená jako minimální v zadávací dokumentaci, nebo po Objednateli nelze spravedlivě požadovat, aby s takovou změnou souhlasil.
- 2.7 Objednatel je oprávněn požadovat a Poskytovatel je povinen zabezpečit změnu lektora, pokud je jeho činnost nedostatečná nebo neuspokojivá, což je tehdy, kdy individuální výuka, popř. související služby dle čl. 1.2 Dohody nejsou dostatečné nebo uspokojivé, popř. nejsou vykonávány pokyny Objednatele. Objednatel je oprávněn požadovat a Poskytovatel je povinen zabezpečit změnu lektora dle věty první tohoto čl. 2.7 Dohody pouze v případě, že Objednatel (jeho kontaktní osoba) zašle Poskytovateli (jeho kontaktní osobě) písemnou výtku, která bude obsahovat uvedení skutečností, pro které je činnost lektora nedostatečná nebo neuspokojivá, a dále stanovení termínu nápravy, který následně nebyl Objednatelem (jeho lektorem) dodržen. Objednatel je dále oprávněn požadovat a Poskytovatel je povinen zabezpečit změnu lektora, v případě, že bude dán jiný závažný důvod pro změnu lektora.
- 2.8 Poskytovatel je povinen navrhnout nového lektora do 5 dnů od doručení informace Objednatele, že lektor v termínu nápravy dle čl. 2.7 Dohody svou činnost nečinil dostatečnou či uspokojivou. Nový lektor musí mít stejnou či vyšší kvalifikaci jako Objednatelem uvedená jako minimální v zadávací dokumentaci. Nový lektor musí být odsouhlasen Objednatelem postupem obdobným postupu podle čl. 2.6 Dohody.

- 2.9 V případě změny lektora dle čl. 2.5 až 2.8 Dohody se ustanovení čl. 9.10 Dohody nepoužije.
- 2.10 Účastník a Objednatel je oprávněn rozhodnout a Poskytovatel je v takovém případě povinen zajistit, že individuální výuka či její jednotlivá lekce bude realizována distanční formou on-line (dále jen „on-line výuka“). Objednatel uvádí, že vzhledem k tomu, že má k dispozici software Skype for Business, je tento software jako prostředek on-line výuky preferován. Objednatel však připouští realizaci on-line výuky prostřednictvím jiného software či jiného technického řešení, a to za podmínky, že k takovému způsobu on-line výuky dá Objednatel Poskytovateli souhlas. Objednatel souhlas k realizaci on-line výuky prostřednictvím jiného software či jiného technického řešení neodepře bez vážného důvodu, kterým se zejména, nikoli však jedině, rozumí, byť potenciální, ohrožení kybernetické bezpečnosti Objednatele, popř. vznik dodatečných nákladů na straně Objednatele (např. nutnost zakoupit licenci). Smluvní strany pro vyloučení pochybností uvádějí, že rozhodnutí o realizaci individuální výuky nebo její jednotlivé lekce formou on-line výuky je výhradně na účastníkovi nebo Objednateli; Poskytovatel, popř. lektor takto rozhodnout oprávněn není.
- 2.11 Účastník nebo Objednatel je nejpozději do dvaceti čtyř hodin před konáním jednotlivé lekce oprávněn rozhodnout a Poskytovatel je v takovém případě povinen zajistit, že jednotlivá lekce bude zrušena, a tedy nebude fakturována. V případě nedodržení termínu Objednatelem dle věty první tohoto čl. 2.11 Dohody včas nezrušená lekce bude Poskytovatelem fakturována a Objednatelem uhrazena. Objednatel je dále v termínu nejpozději do 14 dnů ode dne, kdy dle věty první tohoto čl. 2.11 Dohody rozhodl o zrušení jednotlivé lekce povinen Poskytovateli sdělit náhradní termín konání zrušené lekce.

3. Cena a platební podmínky

- 3.1 Objednatel se za podmínek uvedených v Dohodě a jejích přílohách zavazuje zaplatit Poskytovateli za poskytnuté Služby celkovou cenu ve výši maximálně **225 960,- Kč**, (slovy: **dvě stě dvacet pět tisíc devět set šedesát korun českých**). Tato cena je cenou za celou dobu plnění Dohody a je cenou nejvýše přípustnou a nepřekročitelnou, přičemž nemusí být v celém rozsahu vyčerpána. Smluvní strany pro vyloučení pochybností uvádějí, že předpokládaný počet jednotek (lekci) v příloze č. 1 Dohody uvedený je předpokládaný počet jednotek (lekci), a tedy Objednatel není povinen předpokládaný počet jednotek (lekci) vyčerpat a uhradit. Konkrétní cena uhrazená Poskytovateli bude odpovídat množství Objednatelem skutečně čerpaného, tzn. lektorem odučeného, počtu lekci v období dle čl. 5.2 Dohody a z jednotkových cen stanovených pro jednotlivá místa plnění.
- 3.2 Jednotkové ceny za lekce v jednotlivých místech plnění jsou specifikovány v příloze č. 1 – Kalkulace nabídkové ceny služeb, tak jak byla tato příloha vyplněna Poskytovatelem při podání nabídky. Jednotková cena za lekci příslušného místa plnění se použije i v případě realizace lekce formou on-line výuky dle čl. 2.10 Dohody.
- 3.3 Jednotkové ceny uvedené v příloze č. 1 Dohody jsou nejvýše přípustnými a nepřekročitelnými, platnými po celou dobu trvání Dohody. Poskytovatel prohlašuje, že jednotkové ceny obsahují veškeré náklady spojené s řádným plněním předmětu smlouvy, zejména náklady na výukové materiály (při individuální výuce však může Poskytovatel, resp. lektor bezplatně využívat zařízení a techniku, která je na jednotlivých místech plnění k dispozici, a to vč. kopírky/tiskárny), výhradně však pro účely výuky účastníka, náklady na cestovné, náklady na vstupní i výstupní testování apod. Smluvní strany pro vyloučení pochybností uvádějí, že ani Objednatel, ani jednotliví účastníci individuální výuky v souvislosti s individuální výukou či její jednotlivou lekcí neponesou žádné náklady na výukové materiály, je tedy např. vyloučeno, aby lektor požadoval pořízení určitého výukového materiálu (např. učebnice) Objednatelem či účastníkem individuální výuky. Možnost Poskytovatele, resp. lektora bezplatně využít zařízení a techniku dle věty druhé tohoto čl. 3.3 Dohody však není dotčena.

- 3.4 Cena za Služby dle Dohody bude Poskytovateli na jeho účet uvedený v záhlaví Dohody uhrazena na základě daňových dokladů – jednotlivých dílčích faktur Poskytovatele vystavovaných měsíčně (tj. Poskytovatel fakturu musí vystavit, a to nejpozději do 15. dne následujícího měsíce). Faktury musí obsahovat všechny náležitosti řádného účetního a daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů (zejména zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů). V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je Objednatel oprávněn zaslat ji ve lhůtě splatnosti zpět Poskytovateli k doplnění či úpravě, aniž se tak dostane do prodlení se splatností; lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněného či opraveného dokladu.
- 3.5 Faktura musí zejména obsahovat:
- označení účetního dokladu a jeho pořadové číslo,
 - identifikační údaje Objednatele včetně DIČ,
 - identifikační údaje Poskytovatele včetně DIČ,
 - popis obsahu účetního dokladu,
 - počet fakturovaných lekcí,
 - datum vystavení, uskutečnění zdanitelného plnění a splatnosti,
 - výši ceny bez daně celkem, sazbu daně a výši daně celkem zaokrouhlenou dle příslušných předpisů, cenu celkem včetně daně,
 - podpis odpovědné osoby Poskytovatele,
 - přílohu – prezenční listiny dle čl. 1.2.7 Dohody
 - přílohu – závěrečné testy dle čl. 1.2.8 Dohody (poslední faktura Poskytovatele).
- 3.6 Fakturační údaje budou vždy:
- ČR - Státní úřad inspekce práce
Kolářská 451/13
746 01 Opava
IČ: 750 46 962
- 3.7 Poskytovatel je oprávněn účtovat odměnu za poskytnuté Služby až po jejich poskytnutí. Souhrnná faktura za daný kalendářní měsíc za všechny účastníky individuální výuky bude vystavena na základě prezenčních listin dle čl. 1.2.7 Dohody, a to i v případě on-line výuky dle čl. 2.10 Dohody.
- 3.8 K sjednané ceně Služeb bude připočteno DPH v aktuálně platné výši. V případě, že v průběhu plnění na základě této Dohody bude sazba DPH, platná ke dni podpisu této Dohody, zvýšena nebo snížena, bude Objednatel účtovat k ceně Služeb daň podle aktuálního znění příslušného zákona.
- 3.9 Platby Objednateli budou probíhat výhradně v Kč a rovněž veškeré cenové údaje budou uváděny v této měně.
- 3.10 Doba splatnosti daňových dokladů – faktur vystavovaných Poskytovatelem bude min. 30 kalendářních dnů ode dne doručení daňového dokladu Objednateli. V případě, že bude faktura, resp. opravný daňový doklad Objednateli doručena v období od 20. prosince příslušného kalendářního roku do 31. ledna roku následujícího, je splatnost takové faktury 60 kalendářních dnů od jejího doručení.
- 3.11 Povinnost zaplatit fakturu je splněna dnem odepsání fakturované částky z účtu Objednatele ve prospěch účtu Poskytovatele.
- 3.12 Objednatel neposkytuje jakékoli zálohové platby.
- 3.13 Poskytovatel výslovně uvádí, že před uzavřením této Dohody správce daně vůči němu nerozhodl, že je ve smyslu § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, tzv. nespolehlivým plátcem. Pakliže bude správcem daně následně rozhodnuto, že Poskytovatel

nespolehlivým plátcem je, je Poskytovatel povinen o tom informovat Objednatele, a to do 5 pracovních dnů od doručení rozhodnutí Poskytovateli; Poskytovatel je srozuměn s tím, že v takovém případě mu bude daň z přidané hodnoty uhrazena až poté, co Objednateli doloží, že příslušnému správci daně daň z přidané hodnoty uhradil.

- 3.14 V případě, že je Poskytovatel v době podpisu smlouvy neplátcem DPH a v průběhu trvání závazku dle této Dohody se plátcem DPH stane, informuje o této skutečnosti bez zbytečného odkladu Objednatele. V takovém případě nebude k odměně za služby Poskytovatele dle čl. 3 Dohody připočítána Objednateli ze strany Poskytovatele částka DPH dle platné zákonné sazby platné v době vystavení faktury za odměnu za služby dle čl. 3 Dohody.

4. Mlčenlivost, ochrana důvěrných informací, ochrana osobních údajů

- 4.1 Poskytovatel se zavazuje zachovat mlčenlivost o skutečnostech a informacích, se kterými při realizaci předmětu Dohody nebo v souvislosti s Dohodou přijde do styku. Poskytovatel se zavazuje, že informace uvedené povahy použije pouze pro činnosti související s plněním Dohody, a že je nebude dále rozšiřovat nebo reprodukovat, nezpřístupní je jiným osobám a ani je nevyužije pro sebe či pro jinou osobu. Povinnost zachovávat mlčenlivost trvá i po skončení smluvního vztahu. Tím nejsou dotčena práva a povinnosti uložené platnými právními předpisy.
- 4.2 Smluvní strany se zavazují, že omezí počet svých zaměstnanců pro styk s těmito chráněnými informacemi a přijmou účinná opatření pro zamezení jejich úniku. Smluvní strany se zavazují poučit své zaměstnance, kteří tyto chráněné informace zpracovávají, o povinnosti zachovávat mlčenlivosti o všech těchto informacích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo jejich zabezpečení.
- 4.3 Smluvní strany berou na vědomí, že:
- 4.3.1 osobní údaje fyzických osob druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) uvedené ve smlouvě jsou důvěrnými informacemi souvisejícími pouze s touto smlouvou a mohou být využity pouze pro tento smluvní vztah,
- 4.3.2 mají povinnost informovat subjekty osobních údajů (své zaměstnance či jiné fyzické osoby uvedené v této smlouvě na své straně) o předání osobních údajů jako součástí této smlouvy,
- 4.3.3 uvedené osobní údaje budou použity pro následující účely:
- a) plnění smlouvy;
 - b) evidence kontaktních informací smluvních stran a ochrana práv;
 - c) plnění zákonných povinností správců osobních údajů.
- 4.4 Právním základem pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
- 4.4.1 oprávněný zájem smluvních stran na plnění uzavřených smluv;
- 4.4.2 oprávněný zájem smluvních stran na evidenci uzavřených smluv a ochraně práv;
- 4.4.3 plnění zákonných povinností smluvních stran, zejména z oblasti daňové a účetní.
- 4.5 Osobní údaje budou evidovány pro účel plnění uzavřených smluv po dobu účinnosti smlouvy, pro účely evidence a ochrany práv a pro účel plnění zákonných povinností po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
- 4.6 Smluvní strany se zavazují, že přijmou taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití.

- 4.7 Smluvní strany splní svoji informační povinnost vůči subjektům údajů a to včetně informace o jejich právech:
- 4.7.1 požadovat přístup k jejich osobním údajům;
 - 4.7.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.7.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 4.7.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
 - 4.7.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
 - 4.7.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
 - 4.7.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.
- 4.8 Smluvní strany se zavazují dodržovat ustanovení:
- 4.8.1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a
 - 4.8.2 zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

5. Doba trvání Dohody, odstoupení a výpověď Dohody

- 5.1 Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou.
- 5.2 Dohoda se uzavírá na dobu neurčitou, a to do vyčerpání počtu odučených lekcí dle přílohy č. 1 – Kalkulace nabídkové ceny služeb, nejpozději však do 30. 4. 2021, ode dne účinnosti Dohody dle čl. 5.3 Dohody nebo do vyčerpání finančního limitu Dohody na plnění zakázky (tj. maximální celkové ceny za plnění Dohody), a to podle toho, která skutečnost nastane dříve.
- 5.3 Dohoda nabývá účinnosti dnem uveřejněním v registru smluv, dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
- 5.4 Poskytovatel bere na vědomí, že na Dohodu dopadá povinnost uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. Zveřejnění v registru smluv zajistí Objednatel, který se současně zavazuje informovat Poskytovatele o provedení registrace tak, že zašle potvrzení správce Registru smluv o uveřejnění Dohody bez zbytečného odkladu poté, kdy sám potvrzení obdrží, popř. již v průvodním formuláři vyplní příslušnou kolonku s ID datové schránky Poskytovatele (v takovém případě potvrzení od správce registru smluv o provedení registrace Dohody obdrží obě smluvní strany zároveň).
- 5.5 Smluvní strany nejsou oprávněny tuto Dohodu vypovědět nebo od ní odstoupit, nestanoví-li Dohoda nebo zákon jinak.
- 5.6 Dohoda může být ukončena v případě, že:
- 5.6.1 uplynutím lhůty, na kterou byla Dohoda uzavřena;
 - 5.6.2 vyčerpáním maximální částky na plnění dle této Dohody;
 - 5.6.3 písemnou dohodou obou stran;
 - 5.6.4 okamžitým odstoupením od Dohody v případech, kdy některá ze smluvních stran závažným způsobem poruší povinnosti uvedené v této Dohodě, případně obecně závazné právní předpisy. Odstoupit od Dohody je oprávněna ta smluvní strana, která svou povinnost neporušila. Odstoupení od Dohody musí být učiněno písemně a doručeno druhé straně.
 - 5.6.5 Objednatel je oprávněn od této Dohody odstoupit zejména v případech, kdy:
 - a) Poskytovatel poruší jakoukoli povinnost dle čl. 1 Dohody.
 - b) Poskytovatel poruší jakoukoli povinnost dle čl. 2 Dohody.

- c) Poskytovatel uvedl v nabídce na veřejnou zakázku na uzavření Dohody informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího (výběrového) řízení.
- d) Ukáže-li se jako nepravdivé jakékoliv prohlášení Poskytovatele uvedené v čl. 6 Dohody nebo ocitne-li se Poskytovatel ve stavu úpadku nebo hrozícího úpadku.
- e) Poskytovatel opakovaně plní své povinnosti v rozporu s ustanoveními této Dohody.

5.6.6 Poskytovatel je oprávněn od této Dohody odstoupit, zejména v případech, pokud Objednatel bude v prodlení s úhradou peněžitého plnění Poskytovateli na základě této Dohody po dobu delší nežli 1 měsíc, a toto peněžité plnění neuhradí ani v dodatečné lhůtě v trvání nejméně 15 dnů stanovené mu písemně Poskytovatelem.

- 5.7 Smluvní strana je oprávněna ukončit tuto Dohodu i písemnou výpovědí bez udání důvodu ve dvouměsíční výpovědní lhůtě, přičemž tato počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. V takovém případě je Objednatel povinen zaplatit Poskytovateli náklady do dne odstoupení účelně vynaložené na provádění předmětných služeb v rámci právního poradenství ve výši, kterou Poskytovatel prokáže Objednateli, pokud jejich vyčíslení doručí Objednateli do 15 dnů od účinnosti odstoupení Objednatele od Dohody.
- 5.8 Výpověď smluvní strany, odstoupení či návrh dohody lze druhé smluvní straně zaslat prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb nebo prostřednictvím datové schránky.

6. Prohlášení Poskytovatele

- 6.1 Poskytovatel prohlašuje, že je ve smyslu obecně závazných právních předpisů oprávněn poskytovat předmětné služby na území České republiky Objednateli v rozsahu a způsobem dle Dohody, jakož i oprávněn a schopen s péčí a znalostmi, se kterými je tento stav spojen, řádně plnit povinnosti v ní obsažené.
- 6.2 Poskytovatel prohlašuje, že není v úpadku ani ve stavu hrozícího úpadku, a že mu není známo, že by vůči němu bylo zahájeno insolvenční řízení. Rovněž prohlašuje, že vůči němu není v právní moci žádné soudní rozhodnutí, případně rozhodnutí správního, daňového či jiného orgánu na plnění, které by mohlo být důvodem zahájení exekučního řízení na majetek Poskytovatele a že mu není známo, že by vůči němu takové řízení bylo zahájeno.
- 6.3 Poskytovatel prohlašuje, že se v dostatečném rozsahu seznámil s veškerými požadavky Objednatele dle Dohody, přičemž si není vědom žádných překážek, které by mu bránily v poskytnutí sjednaného plnění v souladu s Dohodou.
- 6.4 V případě, že se kterékoliv prohlášení některé ze Smluvních stran uvedené v Dohodě ukáže být nepravdivým, odpovídá tato Smluvní strana za škodu a nemajetkovou újmu, která nepravdivostí prohlášení nebo v souvislosti s ní druhé Smluvní straně vznikla.

7. Sankce

- 7.1 V případě porušení povinnosti mlčenlivosti specifikované v čl. 4.1 Dohody Poskytovatelem je Poskytovatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Poskytovatele.
- 7.2 V případě porušení jakékoliv povinnosti stanovené v Dohodě je Poskytovatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč (slovy: tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Poskytovatele. To se netýká případů dle čl. 7.1 Dohody.

- 7.3 Pokud bude Objednatel v prodlení s úhradou faktury proti sjednanému termínu, je povinen zaplatit Poskytovateli úrok z prodlení ve výši 0,02 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
- 7.4 Je-li úhrada faktury Poskytovatele vázána na obdržení finančních prostředků do rozpočtu Objednatele z Ministerstva práce a sociálních věcí (dále jen poskytovatel), není Objednatel povinen hradit úrok z prodlení nejvýše 180 dnů prodlení, pokud prokáže, že tyto finanční prostředky nemá k dispozici. Objednatel je však povinen nejpozději den následující po obdržení těchto prostředků poukázat dlužnou částku na bankovní účet Poskytovatele. Neučiní-li tak, podléhá povinnosti zaplatit úrok z prodlení ve výši 0,02 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení ode dne následujícího po dni obdržení finančních prostředků od poskytovatele. Připadá-li tento den na den pracovního klidu, je Objednatel povinen příslušné finanční prostředky poukázat na bankovní účet Poskytovatele den následující po dni pracovního klidu.
- 7.5 Poskytovatel se zavazuje zaplatit Objednateli smluvní pokutu nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy bude Objednatelem o vzniklém porušení a výši následné sankce prokazatelně informován.
- 7.6 Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo Objednatele na náhradu škody vzniklé v příčinné souvislosti s prodlením či porušením povinnosti Poskytovatele.
- 7.7 Objednatel si vyhrazuje právo na úhradu smluvní pokuty formou zápočtu ke kterékoliv splatné pohledávce Poskytovatele vůči Objednateli.
- 7.8 V případě uplatnění smluvní pokuty nezaniká nárok na náhradu případné škody.

8. Kontaktní osoby

8.1 Objednatel:

Jméno a příjmení: [REDACTED]
Funkce: *metodik inspektor pro vztahy k EU*
Telefon: [REDACTED]
Email: [REDACTED]

Objednatel podpisem Dohody potvrzuje, že výše uvedené kontaktní osoby jsou oprávněny zastupovat Objednatele v záležitostech týkajících se plnění Dohody, s výjimkou činění úkonů, kterými by docházelo ke změně Dohody.

8.2 Poskytovatel:

Jméno a příjmení: [REDACTED]
Funkce ve společnosti: ředitelka
Telefon: [REDACTED]
Email: [REDACTED]

Poskytovatel podpisem Dohody potvrzuje, že kontaktní osoba je oprávněna zastupovat Poskytovatele ve všech záležitostech a při všech právních a jiných úkonech souvisejících s Dohodou.

- 8.3 Případnou změnu kontaktních osob jsou smluvní strany povinny neprodleně prokazatelně oznámit druhé smluvní straně. V tomto případě se ustanovení čl. 9.10 Dohody nepoužije.

9. Ostatní a závěrečná ujednání

- 9.1 Má-li Poskytovatel datovou schránku, považují se veškeré zásilky zaslané Objednatelem za doručené dnem dodání do datové schránky Objednatele, a to včetně výpovědi smlouvy. Je-li v této Dohodě výslovně uvedeno, popř. se předpokládá, že určitý úkon je činěn kontaktní osobou Objednatele nebo Poskytovatele dle čl. 8 Dohody, nebo je-li v této Dohodě výslovně uvedeno, popř. se předpokládá komunikace mezi kontaktními osobami dle čl. 8 Dohody, jsou tyto úkony činěny prostřednictvím v čl. 8 Dohody uvedených emailů; doručení je však platné, je-li i v takových případech činěno prostřednictvím datové schránky, a to v termínu dle věty první tohoto čl. 9.1 Dohody.
- 9.2 Nemá-li stanoveno jinak, řídí se tento smluvní vztah příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 9.3 Poskytovatel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
- 9.4 Poskytovatel bere na vědomí, že Objednatel je povinný subjekt k poskytování informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím. Poskytovatel souhlasí se zpřístupněním, či zveřejněním celé této Dohody včetně nabídky v jejím plném znění, jakož i všech úkonů a okolností s Dohodou a zadávacím řízením souvisejících.
- 9.5 Smluvní strany sjednávají, že žádné z údajů obsažených v Dohodě a jejích přílohách nejsou považovány za obchodní tajemství dle § 504 občanského zákoníku. V případě, že by Poskytovatel trval na tom, že některý údaj obsažený v Dohodě a jejích přílohách je obchodním tajemstvím a následně vyšlo najevo, že údaj nenaplnil podmínky stanovené v § 504 občanského zákoníku, za nesprávné označení údaje za obchodní tajemství nese odpovědnost Poskytovatel.
- 9.6 Poskytovatel není oprávněn postoupit žádnou svou pohledávku za Objednatelem vyplývající z Dohody nebo vzniklou v souvislosti s Dohodou. Totéž platí o postoupení Dohody.
- 9.7 Poskytovatel si je vědom skutečnosti, že Objednatel má zájem o plnění předmětu této Dohody dle zásad odpovědného zadávání veřejných zakázek. Poskytovatel se proto výslovně zavazuje při realizaci této Dohody dodržovat vůči svým zaměstnancům vykonávajícím práci související s předmětem této Dohody veškeré pracovněprávní předpisy, a to zejména, nikoliv však výlučně, předpisy upravující mzdy zaměstnanců, pracovní dobu, dobu odpočinku mezi směnami, placené přesčasy, bezpečnost práce apod. Pro případ, že příslušný kontrolní orgán (Státní úřad inspekce práce, Krajská hygienická stanice, atd.) zjistí svým pravomocným rozhodnutím v souvislosti s plněním této Dohody porušení pracovněprávních předpisů ze strany Poskytovatele, bude toto považováno jako porušení Dohody mající za následek výpověď této Dohody. Bude-li s Poskytovatelem zahájeno správní řízení pro porušení pracovněprávních předpisů ze strany Poskytovatele v souvislosti s plněním této Dohody, je Poskytovatel povinen zahájení takového řízení Objednateli neprodleně oznámit. Poskytovatel je povinen do 7 dnů ode dne právní moci takového rozhodnutí předat Objednateli ověřenou kopii s vyznačením právní moci s tím, že bude-li pravomocně zjištěno v souvislosti s plněním této Dohody porušení pracovněprávních předpisů ze strany Poskytovatele, Objednatel zahájí kroky vedoucí k výpovědi Dohody.
- 9.8 Objednatel a Poskytovatel vynaloží veškeré úsilí, aby všechny spory, které vyplynou z této Dohody nebo v souvislosti s ní, byly urovnány především oboustrannou dohodou. Sdělení o existujících neshodách, případně rozporech s Dohodou bude zasláno písemně doporučeným dopisem druhé straně (popř. pokud má Poskytovatel k dispozici datovou schránku jejím prostřednictvím).
- 9.9 Jestliže nebude možné přes veškerou snahu spor vyřešit dohodou, bude řešen soudní cestou, a to místně a věcně příslušnými soudy. Rozhodným právem pro řešení sporů je právo české.

- 9.10 Dohoda může být měněna nebo doplňována pouze písemnými dodatky odsouhlasenými oběma stranami.
- 9.11 Dohoda je sepsána v českém jazyce ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran.
- 9.12 Smluvní strany prohlašují, že Dohoda vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují svoje podpisy.

Přílohy:

- Příloha č. 1 Kalkulace nabídkové ceny služeb
- Příloha č. 2 Specifikace služeb individuální jazykové výuky anglického jazyka

Poskytovatel:

Marie Psotová

Místo, datum V Opavě

Jméno Marie Psotová

Pozice ředitelka

Podpis

.....

Objednatel:

ČR – Státní úřad inspekce práce

Místo, datum V Opavě

Jméno Mgr. Ing. Rudolf Hahn

Pozice Generální inspektor SÚIP

Podpis

.....

Příloha č. 1 - Kalkulace nabídkové ceny služeb

Zajištění individuální jazykové výuky zaměstnanců SÚIP/OIP - angličtina	jednotka (lekce)	předpokládaný počet jednotek	jednotková cena bez DPH	cena celkem bez DPH	DPH	cena celkem vč. DPH
OIP 9 se sídlem v Brně	45 min.	112	450,00 Kč	50 400,00 Kč	0%	50 400,00 Kč
OIP 8 se sídlem v Hradci Králové	45 min.	56	450,00 Kč	25 200,00 Kč	0%	25 200,00 Kč
OIP 3 se sídlem v Praze	45 min.	56	560,00 Kč	31 360,00 Kč	0%	31 360,00 Kč
SÚIP se sídlem v Opavě	45 min.	280	425,00 Kč	119 000,00 Kč	0%	119 000,00 Kč
Nabídková cena celkem				225 960,00 Kč		225 960,00 Kč

Poznámky:

- Jednotkovou cenu uvádějte zaokrouhlenou na 2 desetinná místa.
- Cena celkem je zaokrouhlována matematicky na 2 desetinná místa.
- V případě, že účastník není plátcem DPH, vyplní jednotkovou cenu v Kč bez DPH, do pole sazba DPH vyplní 0 a jednotková cena v Kč vč. DPH se bude rovnat jednotkové ceně v Kč bez DPH. Nabídková cena celkem bez DPH, tak bude v případě účastníka výběrového řízení, který není plátcem DPH, rovna nabídkové ceně celkem vč. DPH.

.....
(podpis osoby oprávněné zastupovat jménem či za účastníka, případně razítko)

Příloha č. 2 k Dohodě o zajištění jazykové výuky

Specifikace služeb individuální výuky

Dodavatel se na základě podmínek výše odkazované Dohody zavazuje poskytovat Objednateli služby individuální výuky dle následující specifikace:

<p>Jazyk výuky, požadovaná náplň individuální výuky</p>	<p>Angličtina – pro bezpečnost práce a ochranu zdraví:</p> <p>Individuální výuka anglického jazyka je určena vybraným inspektorům práce se specializací na kontroly v oblasti bezpečnosti práce a vyhrazených technických zařízení, kteří dle neodborného odhadu Objednatele mají vstupní znalosti na úrovni A2-B2 Společného evropského referenčního rámce pro jazyky; Cílem individuální výuky je rozšiřování obecné a odborné slovní zásoby (bezpečnost práce, stavebnictví, strojírenství / technické zařízení), prohlubování znalostí základních pravidel anglické gramatiky s důrazem na zdokonalování mluveného projevu;</p> <p>Angličtina – pro oblast pracovních-právních vztahů:</p> <p>Individuální výuka anglického jazyka je určena vybraným právníkům/inspektorům se specializací na pracovní vztahy a podmínky, kteří dle neodborného odhadu Objednatele mají vstupní znalosti na úrovni B1-B2 Společného evropského referenčního rámce pro jazyky; Cílem individuální výuky je rozšiřování obecné a odborné slovní zásoby (pracovní právo), prohlubování znalostí základních pravidel anglické gramatiky s důrazem na zdokonalování mluveného projevu.</p>
<p>Minimální počet lekcí na účastníka individuální výuky týdně</p>	<p>2 x 45 min.</p>
<p>Maximální počet lekcí na účastníka individuální výuky týdně</p>	<p>4 x 45 min.</p>
<p>Předpokládaný celkový počet lekcí na účastníka individuální výuky</p>	<p>56 x 45 min. (tzn. cca 28 týdnů výuky, dle individuálně dohodnutých hodin, za předpokladu realizace 2 lekcí týdně)</p>
<p>Orientační datum zahájení individuální výuky</p>	<p><i>[bude doplněno před podpisem Dohody]</i></p>
<p>Orientační datum ukončení individuální výuky</p>	<p><i>[bude doplněno před podpisem Dohody]</i></p>